



RACE NOTICE / AVIS DE COURSE

Calabogie Ski Racing Club

U14 Giant Slalom (GS)

DISCIPLINE / ÉPREUVES: 2 Run GS

LOCATION / ENDROIT: Calabogie Peaks Resort

DATE: Saturday, February 4, 2023

START / HEURE DE DÉPART: 10:10am

RUN / PISTE: Upper Barrett Chute/Face of Tiger

ORGANISATION: CSRC

SANCTION: NCD/OSZ Codex NAT 23.5225 (F), NAT23.0225 (M)

<p>RÈGLEMENTS: Les règlements de la FIS, de Alpine Canada Alpin, de la SQA et de la ZSO/DCN seront observés.</p>	<p>RULES: The FIS, Alpine Canada Alpin, SQA and OSZ/NCD rules will be observed.</p>
<p>INSCRIPTION : Tous les skieurs ZSO et DCN seront enregistrés à cette épreuve (voir http://ncd.ca et http://www.skioutaouais.qc.ca). Envoyez les additions et les retraits à calabogieskiracing@gmail.com avant 17 heures, mercredi 1 février 2023</p> <p>Le paiement par virement électronique doit être envoyé dans les 24 heures suivant le jour de la course à csrckiclub@gmail.com.</p>	<p>REGISTRATION: All eligible OSZ and NCD racers will be registered in this event, (See http://ncd.ca and http://www.skioutaouais.qc.ca). Send notice of additions or scratches to calabogieskiracing@gmail.com no later than 5:00PM, Wednesday, February 1st, 2023</p> <p>E-Transfer payment must be sent within 24hrs after race day to csrckiclub@gmail.com</p>
<p>FRAIS D'INSCRIPTION : 45 \$, incluant le billet de remontée mécanique. Le secrétariat de course sera situé dans le « Race Base », entrera par la porte rouge (face au « Beginners Bowl »), et sera ouvert à partir de 08h00.</p>	<p>REGISTRATION FEE: \$45, including lift ticket. The registration desk will be in the Race Base (enter using the red door facing the Beginner's Bowl) and will be open from 8:00am.</p>
<p>DOSSARDS : Un montant de 50 \$ sera réclamé pour chaque dossard manquant.</p>	<p>BIBS: There will be a charge of \$50.00 for each missing bib.</p>
<p>PROTÈTS: Les réclamations et protêts doivent être faits par écrit en conformité avec le règlement FIS et accompagnée d'un dépôt en argent de 50 \$.</p>	<p>PROTESTS: All protests must be made by written submission conforming to FIS regulations and accompanied by a deposit of \$50 cash.</p>
<p>RÉUNION DES ENTRAÎNEURS : Zone d'arrivée</p>	<p>COACHES MEETING: Finish Area</p>
<p>GROUPE DE COMMUNICATIONS WhatsApp: Rejoignez le groupe pour la course. Vous recevrez les mises à jour durant la journée de la course. https://chat.whatsapp.com/FS1PuXexWBnB6B25kgz3MM</p>	<p>COMMUNICATION WhatsApp Group: Please join the WhatsApp group for the race. You will receive information and live updates on race day. https://chat.whatsapp.com/FS1PuXexWBnB6B25kgz3MM</p>
<p>REMISE DE PRIX: Les résultats finaux seront affichés sur le "live timing".</p>	<p>AWARDS: Final results to be posted on "live timing".</p>
<p>PASSES PARENTALES : Les parents peuvent acheter des billets de remontés directement auprès de Calabogie Peaks, soit à l'avance, ou le jour même au Centre d'aventure.</p>	<p>PARENT PASSES: Parents can purchase lift tickets from Calabogie Peaks directly either in advance or the day of at the Adventure Centre.</p>
<p>BÉNÉVOLES : https://www.signupgenius.com/go/60b0e4da8a92ca1fa7-feb#/</p>	<p>VOLUNTEERS: https://www.signupgenius.com/go/60b0e4da8a92ca1fa7-feb#/</p>
<p>INFORMATION : Directeur d'épreuve, Carol Mothersill, carol.mothersill@icloud.com</p>	<p>INFORMATION: COR, Carol Mothersill, carol.mothersill@icloud.com</p>



Calabogie Ski Racing Club
U14
GS February 4, 2023

SCHEDULE / HORAIRE (subject to finalization at coaches' meeting)

8:00 am / 8h00	Registration in the Race Base / <i>Inscription au race base</i>
8:00 am / 8h00	Jury inspection / <i>Inspection du Jury</i>
8:30 am / 8h30	Coaches meeting / <i>Réunion des entraîneurs</i>
9:00 am / 9h00	Lifts Open / <i>Ouverture des remontées</i>
9:10 am / 9h10	1 st run course inspection open / <i>Ouverture de l'inspection du parcours pour la 1^{ère} manche</i>
9:40 am / 9h40	Course inspection closed / <i>Fin de l'inspection du parcours</i>
10:00am / 10h00	Forerunners / <i>Ouvreurs</i>
10:10am / 10h10	1 st run / <i>1^{ère} manche</i>
12:00pm / 12h00	Course reset / <i>Retracage</i>
12:15pm / 12h15	Jury inspection / <i>Inspection du Jury</i>
12:30 pm / 12h30	2 nd run course inspection open / <i>Ouverture de l'inspection du parcours pour la 2^{ème} manche</i>
1:00 pm / 1h00	Course inspection closed / <i>Fin de l'inspection du parcours</i>
1:10 pm / 13h10	Forerunners / <i>Ouvreurs</i>
1:15 pm / 13h15	2 nd run/2 ^{ème} manche
2:45 pm / 14h45	All athletes must help with course tear down / <i>Les athlètes doivent participer au démantèlement du parcours</i>
3:15 pm / 15h15	Awards / <i>Remise de prix</i>

Other information:

COR / DE: Carol Mothersill

TD / DT: Chris Girouard

Referee / Arbitre: Mont Cascades